

Пам'ятайте про Україну!

VOL. 198

JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, OCTOBER 19, 1989

CENTS 25 ЦЕНТІВ

ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ЧЕТВЕР, 19-го ЖОВТНЯ 1989

4. 198. PIK XCVI

В МІОНХЕНІ ПРИВІТАЛИ ЕНТУЗІАСТИЧНУ УКРАЇНСЬКУ ПРОМОВУ І. ДРАЧА

Джерзі Сіті, Н.Дж. (О. К.). — Віщоденнику „Франкфуртер Альтмайне Цайтунг“ з 7-го жовтня ц.р. появилась обширна новинка п.н. „Український Народний Рух забирає слово“, в якій міонхенський кореспондент звітує про урочистість, яка відбулася в п'ятницю, 6-го жовтня ц.р., в Мюнхені на проголошенні підписаних друзів між Мюнхеном і Києвом.

Одночасно із цим відкрито виставку п.н. „Кієв вітає Мюнхен“. При відкритті цієї виставки промовляв Іван Драч, голова Народного Руху України за Перебудову, який заступав Спілку Письменників України. Своє привітальне слово виступив І. Драч, як подає німецький кореспондент, в українській мові, щоб „врівняти дефіцит, який має українська мова“. У своїй промові І. Драч згадав, що давніми часами уважали в його батьківщині, що Мюнхен — це місто не з найкращою репутацією, але тепер він має дуже позитивне враження, зокрема тому, що бачить у Мюнхені осередок духового життя української еміграції з осягнута Українського Вільного Університету. Тому саме він бажає собі, щоб такий український центр був в Мюнхені, а подібний баварський в Києві.

Присутні ентузіастично прийняли слово І. Драча, а коли журналісти запитали, що про цей виступ думає советський консул Пономаренко, він заявив, що

Собор в Пармі святкуватиме своє 65-ліття

Парма, Огайо. — В суботу і неділю, 28-го і 29-го жовтня ц.р., український православний собор св. Володимира тут відзначає 65-річчя з дня заснування парафії. Очолить святкування Владика Антонія. Поряд святкувань: в суботу, 28-го жовтня — 10-та год. рано, Свята Літургія та Панахида за спокій покійних священнослужителів та парафіян. Співає дитячий хор; 12-та година — зустріч молоді; 4:30 год. по полудні — сповідь; 5-та год. по полудні — вечірня; 6:30 год. вечора — бенкет з програмою; 7:30 год. вечора — забава під музику оркестру „Хвиля“ з Чикаго; в неділю, 29-го жовтня, 9:30 год. ранці — зустріч Владика Антонія та Архиєпископа Служба Божжа. Співслужать священики собору, співатиме кафедральний хор.

Теперішня парафія основана в Клівленді в 1924 році нараховує 1,000 вірних. В 1967 році новий собор був збудований та посвячений при 5913 Стейт-р. в Пармі. При парафії споруджені: школа, канцелярія, бібліотека, велика зала та дві хати для причету.

За далішими інформаціями можна з'ясувати за номером 885-1509 або 886-1528.

ГРОМАДА В НЬОАРКУ З ЕНТУЗІАЗМОМ ВІТАЛА В. ЯВОРІВСЬКОГО

Ньюарк, Н. Дж. (ХВФ). — У п'ятницю, 13-го жовтня ц.р., о год. 11-й перед полуднем у готелі Гейтвей Гілтон організації Американців в Обороні Людських Прав в Україні (АОЛПУ) влаштувала пресову конференцію-зустріч з Володимиром Яворівським, депутатом до Верховної Ради СРСР і головою Народного Руху України за перебудову Київської області, та Миколою Горбачовим, членом в'язем советських тюрем, членом Виконавчого Комітету Української Гельсінкської Спілки і членом секретаріату Народного Руху України за Перебудову.

Конференцію відкрила та привітала майже два десятки кореспондентів радіо та преси Божена Олшанівська, голова ООЛПУ, вона також кількома короткими реченнями представила обох гостей та попросила до слова В. Яворівського.

У своїх перших словах В. Яворівський виявив свою радість тим, що зустрівся з „своєоднішніми очима Америки — очима, які ще недовго тому бачили б мене, як росіянина, але сьогодні мені прямо представляють Україну“. Далі він говорив про те, з яким зачудованням він дивиться на Америку, а тим самим, як глибоко та болісно йому коли запитусе себе, чим завинив мій народ перед Богом і людьми, що не може так провітати як інші країни. Згадав й про те, що український народ завжди був свободолюбим, а як приклад дав Козацьку республіку XVII століття, як найбільш демократичну в тому часі. В. Яворівський заявив, що не приїхав сюди нарікаючи (Закінчення на стор. 4)



Під час зустрічі з громадою в Ньюарку, Н.Дж., промовляв Володимир Яворівський. Зліва — Микола Горбачев. (фото: ред. М. Коломисць)

СКВУ турбується долею українців в Польщі

Торонто (СКВУ). — 30-го вересня 1989 р., генеральний секретар СКВУ мгр Василь Верига перебував у Польщі і у Варшаві мав зустріч у соймі з проф. Броніславом Геремком, головою Громадянського клубу парламентаристів, якого заявив, що СКВУ є зацікавлений українською громадою в Польщі і згадав, що в разі потреби СКВУ може зробити заклики до української спільноти в діаспорі, щоб вона допомогла українській громаді в Польщі здійснити такий чи інший проект, конвентий для культурної діяльності.

На самому початку В. Верига заявив, що ціль його візиту в проф. Геремка є засягнути авторитетну інформацію про плани польського уряду і парламенту відносно національних меншин, зокрема українців. Проф. Геремек ствердив, що створений вже окремий комітет для справ національних меншостей, до якого належить також посол д-р Володимир Мокрий. Він виявив задоволення, що д-р Мокрого вдалося вибрати на посаду і заявив, що цього не сталося з більшою українців у Польщі є коло 400,000 і уряд про них пам'ятає і постарався в міру можливостей забезпечити їхні культурні потреби.

Розмова з проф. Геремком тривала біля півгодини, після чого він сам покликав д-ра В. Мокрого, щоб В. Верига з ним переговорив про деталі українських проблем у Польщі.

Д-р В. Мокрий — це молодий людина, років 40. У нього на вилоті близи знак „Солідарності“ і українські кольори з тризубом. „Це відзнака, яку дістали всі учасники Установчих зборів Народного Руху України за Перебудову“, — заявив він, вказуючи на вилоту. З д-ром Мокрим В. Верига розмовляв ще з півгодини і з ними був присутній польський журналіст. Вміж часів прийшов фотограф і поробив знімки.

Вечером того ж самого дня на телевізійній сітці в новинах дня в год. 7:30 було подано, що „Голова ОНП (Обнавітельський комітет парламентаристів) Броніслав Геремек і посол Володимир Мокрий зустрілися 30-го вересня з генеральним секретарем Світового Конгресу Вільних Українців, проф. Василем Веригою, який тепер перебуває в Польщі. Проф. Верига заявив, що українська діаспора з заінтересуванням спостерігає зміни, які заходять у Польщі і готова допомогти українській спільноті в цій країні і т.п.

Згідно з інформацією, яку переполюли мгрів Веризи, це повідомлення перехопили „Радіо Вільна Європа“ і „Свобода“ і ще того самого вечора передали в Україну.

На другий день рано ця сама інформація, що нараховувала понад сто слів, появилась в „Газеті Вибірчій“, орган „Солідарності“ під заголовком „Вільні українці — ОКП“. Як виявилося, провідні кола української громади у Варшаві були задоволені з візиту В. Вериги. Він мав розмови з кількома провідними людьми, в тому з редактором „Нашого Слова“ і редактором студентського журналу „Зустріч“, дав інтерв'ю кореспондентці польського радіо про завдання СКВУ, а також дошу інформацію про структуру СКВУ та його цілі і завдання для окремого допису в польській газеті.

Закликають до демонстрації з приводу відвідин Митрополита Філарета

Джерзі Сіті, Н.Дж. — У вівторок, 31-го жовтня ц.р., відвідає російську православну церкву Трьох Святих в Гарфілді, Н.Дж. Митрополит офіційної Російської Православної Церкви Філарет. Він приїжджає до ЗСА, щоб взяти участь в крайовій конференції в питаннях миру, яка відбудеться в президентіанській церкві в Рід жувді, Н.Дж.

З приводу цих відвідин Митрополита Філарета в церкві, що є під його юрисдикцією, Відділ ТУСМ в Нью Джерзі планує протестатійний похід біля церкви Трьох Святих, Outwater Lane в Гарфілді, Н.Дж., зі свічками у вівторок, 31-го жовтня, о год. 7-й вечора. До участі у цьому протестатійному зібранні Відділ ТУСМ закликає громадян, щоб тим показати своє негодкування із постави Митрополита Філарета та уряду СРСР до легалізації і вільних прав для Української Автокефальної Православної і Католицької Церков.

КОНФЕРЕНЦІЯ ПРИСВЯЧЕНА А. ШЕПТИЦЬКОМУ

Кергонксон, Н.Й. — Місійне згромадження св. Андреса за благословенням Владика Василя Лостена в суботу, 28-го жовтня ц.р., влаштувало конференцію для відзначення 45-ї річниці смерті Митрополита Андрія Шептицького. Конференція відбудеться в залі церкви Пресвятої Трійці о 6-й год. вечора. Доповіді виступатимуть: Йосиф Тереля — „Українська церква сьогодні і завтра“, о. Ярослав Свищук — „Митрополит Андрей — святець, патріот та ідеальна людина“, д-р Богдан Кондра — „Слуга Божий Митрополит Андрей Богом післяний ревнитель Христової благодаті“.

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО В ТРЕНТОНІ

Трентон, Н.Дж. (Б. Скопуська). — Святочне відзначення Листопадового зриву відбудеться тут в неділю, 5-го листопада в 3-й год. по полудні в церковній залі св. Йосафата.

В УКРАЇНІ ЗНАЙОМЛЯТЬ ГРОМАДЯН З В. ІВАШКОМ

Київ. — Газета „Літературна Україна“ з 5-го жовтня ц.р. опублікувала коротке повідомлення про Пленум ЦК Компартії України, який відбувся 28-го вересня і на якому замість Володимира Щербинського було обрано нового першого секретаря ЦК КПУ Володимира Івашка. Далі коротко подається його службову біографію.

Івашко Володимир Антонович народився 1932 року, українське, член КПРС з 1960 року, освіта вища — у 1956 році закінчив Харківський гірничий інститут, кандидат економічних наук.

Після закінчення інституту займався викладацькою і науковою роботою. Обирався секретарем парткому інституту. П'ять років працював завідувачем відділом науки і навчальних закладів, вісім років секретарем Харківського обкому партії. У 1986 році був обраний секретарем ЦК, кандидатом у члени Політбюро ЦК Компартії України.

З квітня 1987 року — перший секретар Дніпропетровського обкому партії.

У січні 1988 року Т. Івашко В.А. обраний членом Політбюро ЦК Компартії України.

3 грудня 1988 року — другий секретар ЦК Компартії України. Член ЦК КПРС, народний депутат СРСР, член Верховної Ради СРСР.

Як видно з цієї інформації кар'єра В. Івашка росла швидко і впевнено ще за часів володарювання В. Щербинського. Складається враження, ніби чиясь рука зумисне просувала його все вище й вище аж до посади першого заступника В. Щербинського.

На Пленумі для таємного голосування було запропоновано дві кандидатури: другого секретаря ЦК В. Івашка і секретаря ЦК КПУ С.І. Гуренка.

За умов брешівсько-щербинського консерватизму, який панує в уряді України, не зважаючи на гласність, наперед відомо, що при таких кандидатах обертуть того, хто займає посаду другого секретаря. На Пленумі, як відомо, був присутній Михайло Горбачов.

З України надходять вістки, що В. Івашко, на відміну від В. Щербинського, цілком на боці перебудови. Однак покищо невідомо, чи буде він домагатися економічної незалежності України, що швидко не виходило б за рамки горбачовської перебудови в економіці.

ЗСА мають намір допомогти Советському Союзу

Нью Йорк. — Виступаючи в готелі Волдорф Асторія перед членами Асоціації міжнародної політики, державний секретар Джеймс Бейкер дав розуміти, що Адміністрація Джорджа Буша готова допомогти Михайлові Горбачову витягнути Советський Союз з трясини економічної кризи.

У тексті виступу Дж. Бейкера, який був розданий журналістам, містилися лише одна конкретна пропозиція про допомогу, але сам текст не залишав ніякого сумніву в тому, що Адміністрація Буша хотіла б бачити успіх від реформ, які провадяться в Советському Союзі.

Конкретна пропозиція міститься в рішенні Уряду ЗСА п'ясти в Москву групу економістів, які разом з советськими колегами змогли б виробити необхідні рекомендації і програми реформ.

„Ми прийшли до висновку, — сказав Бейкер, — що успіх перебудови буде сприяти зміцненню американсько-советських відносин. Ми думаємо не про комерційні вигоди Советського Союзу і не про те, щоб хтось конкретний був там владі. Ми думаємо про свої інтереси“.

Коментатори зауважують, що ніколи раніше ні один високопоставлений чиновник Адміністрації Буша не висловлювався так конкретно і однозначно про те, що Білий Дім „робить ставку“ на горбачовське керівництво і його реформи.

У своєму виступі державний секретар згадав про ті зміни, які відбуваються в Польщі та Мадярщині, а також порушив питання „об'єднанні Німеччини“, не залишаючи сумніву, що ЗСА сприятимуть такому об'єднанню.

В АМЕРИЦІ

КОНГРЕС І БІЛІЙ ДІМ досягли згоди у забороні куріння на усіх континентальних комерційних дачах по ЗСА, включно з лезами на Аляску та Гаваї. Це наступний рішучий крок у боротьбі з курінням. За попередніми домовленнями було заборонено курити лише на протязі двохгодинних та коротких дачах, які становили 80 відсотків. Наступні обмеження будуть відноситися до усіх, і тих найдовших лезів з міст східного побережжя до Голлоула.

ВІЛЛІАМ Г. ВЕБСТЕР, директор Сі-Ай-Ей, звернувся до Президента й Конгресу, щоб вони розглянули питання надання Сі-Ай-Ей більших прав у підтримці державних переворотів у країнах з тоталітарними режимами. Починаючи від 1976 року, коли президент Джералд Форд обмежив права Сі-Ай-Ей, а наступні президенти приймали це обмеження без змін, Америці було заборонено втручатися у державні перевороти, які б вимагали військових лідерів країни. „ЗСА не зацікавлені у селективних війнах“, — сказав В.Г. Вебстер. „Але ЗСА дуже серйозно турбуються про безпеку і охорону демократії у частинах світу, де має свої законно проголошені інтереси“.

СПЕЦІАЛЬНА ПРОГРАМА навчання математики в середніх школах Америки отримала 10 міль. дол. від Фордівської фундації. Висліді математичних іспитів в Америці, Англії, Канаді, Ірландії, Південній Кореї та Іспанії вказали, що лише 40 відсотків американських учнів вирішили завдання порівняно з 78 відсотками південнокорейських. Нова математична програма, яка буде введена у державних школах від наступного шкільного року, повинна підняти рівень американських учнів, особливо у бідніших ділянках.

ДОСЛІДЖЕННЯ ВКАЗУЮТЬ на можливість вибуху збірників хемічних і атомних відходів з підприємств стеїту Вашингтон. Керівник Генфорда атомної резервації біля Річленда говорять, що вибух не є можливий, тому що температура не висока, але вони не можуть гарантувати безпеки, поки не вичнені можливості реакції хемічних і атомних відходів у збірниках. Сенатор Джон Глен, демократ з Огайо, остерігає перед великою небезпечкою вибуху, прирівнюючи його з вибухом на Уралі в 1957 році, та закликає відповідні органи дивитися на цю загрозу, як на реальну, а не абстрактну. Концентрація атомних відходів, які накопичувалися на протязі 40 років, на сьогоднішній день досягає потенціалу 36-тонн тринітролоолу (ТНТ).

САН ФРАНЦИСКО НАВІСТИВ ЗЕМЛЕТРУС

Сан Франціско, Каліф. — Землетрус силою 6.9 балів за шкалою Ріхтера, який стався тут у вівторок, о год. 5.04 по полудні західного часу, спричинив смерть біля 300 осіб населення та приніс багато шкоди.

Епіцентр землетрусу знаходився всього 80 миль південь від Сан Франціско і досягнув Оукленд та Берклі Великих пошкоджень зазнав міст через затопку поміж Сан Франціско і Оуклендом.

16 хвилин після початку землетрусу повинні були початися світові бейболові змагання на стадіоні Кендл стік Парк, на якому зібралося 58,000 людей. Глядачів вдалося евакуювати.

В наслідок землетрусу було зруйновано летишис, з якого також евакуювали людей. Рятувальним групам вдалося опанувати паніку серед населення та спільними силами організовано рятункові роботи.

Члени Конгресу пишуть до М. Горбачова в справі УКЦеркви

Вашінгтон. — У відповідь на прохання Митрополита Стефана Сулика і Списку УКЦеркви Василя Лостена члени Палати Репрезентантів і Сенату почали писати листи до Михайла Горбачова, вимагаючи визнання і відновлення прав для УКЦеркви в СССР.

Першим відгукнувся сенатор Денніс ДеКонсіні, голова Комісії безпеки і співробітництва в Європі, який крім гострого листа до М. Горбачова, з'явився також окремим листом до всіх сенаторів, щоб і вони писали до президента СС-СР в цій справі. У своєму листі до М. Горбачова сен. Д. ДеКонсіні заявив, що нехтування правами УКЦеркви вказує на велику прірву між словами і ділами президента СССР.

В Палаті Репрезентантів конгресмени Вілліам Ліпінсікі і Крістофер Кокс написали спільного листа до всіх своїх колег зі закликом писати індивідуальні листи в цій справі до М. Горбачова.

Конгресмен Френк Волф у своєму листі до М. Горбачова ствердив, що проблема УКЦ є дуже важливою у відносинах поміж ЗСА і СССР, і що він надіється, що ця справа буде стояти на першому місці у розмовах поміж М. Горбачовим і Папою Іваном Павлом II.

Українські Владики радіють, що члени Конгресу відгукнулися на їх прохання але закликають українців далі писати до своїх конгресменів листи з проханням якнайшкоре звертатися до М. Горбачова, бо зустріч його з Папою Іваном Павлом II вже недалеска.

Інж. М. Корчинський доповідав у Словаччині та Югославії

Відень, Австрія. — На запрошення управління сталеварні східної Словаччини у Кошицях інж. Михайло Корчинський взяв участь у міжнародній конференції, що відбулася в днях 24-25 вересня ц.р. Конференція відмічувала 30-річчя з дня заснування цього чільного підприємства у Чехо-Словаччині. Доповідь інж. Корчинського, виглошена по-англійськи і симульним перекладом на словацьку мову, торкалася нових напрямків у технології мікроелектроніки сталей.

Чехо-Словаччина продукує чи не найбільшу кількість сталі на голову населення — понад 1,000 кілограмів. Хоча 40 відсотків сталі припадає на експорт, існуюча продукція перевищує внутрішні потреби. Тому видна тенденція зменшити тонуаж, а за це піднести якість виробів. Інж. Корчинський є консультантом американської фірми Страткор, яка є другим по величині продуктом ванадію в світі. На цьому становищі він відповідає за дослідні праці що їх фінансує фірма у чільних інститутах та університетах світу. Один із проєктів виконується в Інституті експериментальної металургії при Словацькій академії наук. Наукова праця ведеться у тісній співпраці із сталеварнею в Кошицях. Темою студії є технологія нового виду сталі для спіралей зварюваних газопроводів великого діаметру.

З початком жовтня інж. Корчинський відвідав ряд дослідних інститутів в Югославії. Він виглосив доповіді на семінарах для наукових працівників в інститутах у Зеніці (Боснія Герцеговіна), Нікічці (Монтенегро) та Сісаку (Хорватія).

Дирекція наукового інституту у Зеніці відмітила користь, що їй дала у дослідній праці довготривала наукова співпраця з інж. Корчинським, та нагородила його почесною грамотою.

Югославія переживає тепер період гальопуючої інфляції: вартість одного долара доходить до 40,000 динарів. Щоб вийти із кризи у сталійній індустрії є намагання використати наявний науковий потенціал та спрямувати продукцію на високоякісні вироби. Не диво, що доповіді інж. Корчинського втішались великим зацікавленням. Їх провідною темою була методика скорих передач вислідів наукових дослідів на потреби продукційної технології.

У СВІТІ

ПОЛЬСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ схвалив законодавство, щоб окремо винагороджувати робітників з уваги на високий зріст інфляції, але підтримав цього законодавства не була надто ентузіастична, бо деякі депутати твердили, що це тільки причинити до дальшого зросту цін. Голосування прийшло після чотирьохденних емоційних дебатів 188 за і 27 проти, а 133 делегатів стрималися від голосування. Саме ці висліди вказують на не надто велике задоволення з цього законодавства, метою якого було злагіднити шалений зріст інфляції. Це законодавство було першим заходом нового уряду поправити економіку країни і прийшло воно в часі, коли Національний банк Польщі проголосив девальвувати з черги в цьому році девальвацію польського злотого на 14.7 відсотка проти долара.

ПОЛКОВНИК МУАММАР ель-Каддафі проїхав 120 миль через пустиню з Лівії щоб зустрітися в Єгипті з президентом Госні Мубараком вперше після 16-ти років. Ціллю цієї подорожі було в першу чергу закінчити довготривалу ворожнечу поміж Лівією і Єгиптом, яка зарохувалась до найдовших тривалих серед арабського світу. Обидва провідники зустрілися в египетському курортному місті Матрут на побережжі Середземного моря, щоб продовжувати зближення цих двох країн започатковане на арабській вершинній конференції в Марокко минулої весни після років відкритої ворожнечі, що в 1977 році довела до короткотривалого збройного конфлікту. Після тригодинної розмови не було жодного комунікату і не відомо чи країни відновлять повні дипломатичні відносини. Президент Г. Мубарак заявив, що на цій зустрічі про це мови не було.

СВОБОДА **СВОБОДА**
FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 430 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.
Svoboda (201) 434-0237 FAX: (201) 451-2200
Бюро УНЧ у Вашингтоні: (202) 347-UNAW (202) 347-8631 (факс)
Subscription: 1 year — \$40.00 6 months — \$22.00 3 months — \$12.00
UNA members: 1 year — \$15.00 Change of address — \$1.00 Max.
check or money order payable to: Svoboda

Postmaster: Send address changes to:
Svoboda, 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel: (201) 434-0237 (201) 434-7857 (201) 412-4000
Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Передплата на рік — \$40.00 на 6 місяців — \$22.00 на 3 місяці — \$12.00
Для членів УНЧорозу \$15.00 річно. За кожну зміну адреси — \$1.00
Чек, грошові перекази, виставлені на Svoboda

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Чому Горбачов не вживає сили?

Коли у 1968 році генсек компартії Чехословаччини Александер Дубчек заповів реформи, які назвали б компартію „людське обличчя“, Леонід Брежнев добавив у цьому загрозу для союзу. Дубчек відмовився від цієї загрози, а Брежнев, нагнавши Дубчека і поставив на його місце слухняного Гусака. Тепер задумані реформи Дубчека — це суцільна дрібниця у порівнянні зі сучасними подіями. У Польщі „Солідарність“ страйками і демонстраціями добила союзу, що тамошнім прем'єром став некоммуніст, пропагандивний апарат опинився у „некоммуністичних“ руках, зліквідовано вірну коммуністичному режиму тайну поліцію. На Мадярщині коммуністична партія відцуралася назви „коммуністична“ і хід тамошніх подій веде до зідсування коммуїзму зовсім від влади. У прибалтійських країнах голосно домагаються права виступу з Советського Союзу. Проте в обличчя всіх отих фактів Михайл Горбачов зберігає спокій і терпеливість, шукає компромісів і не наслідуює Брежнева та не користується збройною силою для приборкання цих проявів протикомуністичного бунту. Чому він так поводить, — де є лінія, позаяк не вільно переступати визвольним рухам?

На цю тему появилася дуже цікава стаття московського кореспондента „Нью Йорк Таймсу“ Білла Келлера, доброго знавця советських відносин, у додатку до недільного числа цієї газети з 15-го ч.м. „Огляд тижневих подій“. З більшістю його поглядів треба погодитися. Тема актуальна, бо й на Україні „рушилися“ і там раз-у-раз чергуються події: органи советської безпеки, поліція і військо, не перешкоджували могутньому здвигу Українського Народного Руху для Перебудови України в Києві та не менш могутній релігійній демонстрації у Львові. Але розігнали пластовий табір і побили дітей і розігнали та побили мирну демонстрацію у Львові. Українські люди в діаспорі стривожені вісткою, що советській владі в добі переговорів про редукцію збройних сил — збільшують наземне військо. Чи КГБ не спровокує в Україні якогось виступу, щоб мати можливість перевести масаку й завернути до ери Єзова?

Найбільш переконливий, здається аргумент, що економічна ситуація Советського Союзу аж ніяк не дозволяє на мобілізацію проти себе цього демократичного Заходу, без якого неможлива санація економіки. Бо Горбачов і розсудливіші члени Політбюро напевне здають собі справу, що збройний виступ проти будь-якої „збунтованої“ країни чи „збунтованого народу“ всередині СССР, з проголошенням воєнного стану, поліційною годинною і масовими арештами та ще й напевне людськими жертвами — відбилося би голосним відгуком у всьому світі і відігало би від СССР закордонний приватний капітал. Ніхто не захотів би інвестувати свої гроші в таку скаотизовану державу і пропала би надія на прийняття СССР з його безвартним карбованцем до міжнародної монетарної системи. Пропала би надія на можливість отримання від Америки статусу найбільш упривілейованої країни, себто поруку Федерального Банку на кредити за імпортовані з Америки машини й товари.

І тому Горбачов прийняв за принцип, що кожна країна, кожна країнова Компартія має сама собі вирішувати свій шлях. Послідовно, він недавно заявив у Східному Берліні: „Внутрішні проблеми Німецької Демократичної (коммуністичної) Республіки будуть вирішуватися у Берліні, а не в Москві“. Хоч існують ще в Політбюрі коммуністичні принципи типу Ігора Лігачова, проте такі і у всьому советському суспільстві, включно з корінною Московщиною, і в Компартії настало вже зрозуміння злочину Сталіна, який винищив 100 мільйонів людей в ім'я однопартійної влади і в ім'я найбільшої у світі імперії. Але поруч всього того так існує лінія терпеливості Горбачова: цією лінією є зберігання ненарушності військово-політичного Варшавського пакту — СССР і сателітських країн під кермою Москви. І тому і Польща і Мадярщина поціпились зі заявами, що вони залишаються у Варшавському пакті. У 1990 році, мабуть, приїде до підписання нового договору між ЗСА і СССР про редукцію дальших родів зброї. Між НАТО і Варшавським пактом може прийти до порозуміння щодо редукції повітряних і наземних збройних сил. Але ці два блокі існують — поки існує імперія. Не є виключення несподіванки. Але ледве чи такою несподіванкою буде поворот Горбачова до метод Сталіна і Брежнева.

У своїх міркуваннях над питаннями національно-суспільного життя нашої спільноти в багатьох його різновидах, радо послугуюсясь моттом із приповідок та пословиць, бо вони, як вислів народної мудрості, найкраще попадають у суть справи.

Хочу розглянути й уточнити поняття деяких слів, висловів, гасел — „дошунгів“, якими так радо, майстерно й успішно, а одночасно східно послугуються советська пропаганда-агітаційна машина, використовуючи незорієнтованість мас.

Подібність звучання слів, окреслені поняття припадає їм потрібного в даному випадку пропагандаром значення в сенсі „тепер це бачиш — тепер ні“ (Now you see it — now you don't). Це жонглювання пригадує вуличного пройдисвіта або циркового шукара, який підкидає м'ячиками чи булавами. Ілюстрацією цього жонглювання хай послужить такий приклад: коли росіянин говорить по-російськи на території України, то це „патріотизм“, коли ж українець вживає рідної мови у своїй батьківщині, то це „націоналізм-шовінізм“.

Послідовним, впертим, наполегливим повторюванням впродовж довгого часу, советська пропаганда досягає своєї цілі, сполучуючи мозки навіть думаючих людей, як це чітко висловлює латинська пословиця: „Parva guttule lapidem cavat non sed vi saepe sadendo“.

Довгожданий і раптовий похід у колоніальній імперії СССР, а зокрема в Україні не випадковий. Вони є неперечним доказом неминучого і цілком природного процесу, завершення якого є цілком банкрутство всієї московсько-большевицької системи, в цьому числі і національної політики, яку називав збройною Українською большевицької агресор-окупант у 1920 році.

Часи революційного чаду й ідеалізму, опертого на фальшивий і антилюдський догмат марксизму-ленінізму вже безповоротно й назавжди відійшли. Паразитична імперська кліка — КПСС, що триває монополію вже понад 70 років диктатури в країні, вже втратила всяке довіря в народі. Вона тратить навіть певність і в середині себе-самої. Якразим доказом цього є не лише останні події в самій советській імперії — батьківщині марксизму-ленінізму, а і в країнах Східної Європи, включно з подіями в Польщі, Мадярщині та масовою втечею, і то переважно молоді, з Східної Німеччини, Чехословаччини і Болгарії у Західну Німеччину та вільні країни західного світу.

Отже, для того, щоб запобігти цій очевидній насуваючій катастрофі, зберегти далі неподільну диктатуру партії та советську колоніальну імперію від її розпаду, себто уникнути назрівуючу насильну революцію знизу, кремлівська кліка іншого вибору вже не

Володимир Барагура

ЖОНГЛЮВАННЯ ПОЛІТИЧНО-ПРОПАГАНДИВНИМИ „ОБРАЗНИМИ ЕПІТЕТАМИ“

(Мала краплина продовжує камінь не силою, але частим падінням).

Це стосується зокрема цих сокоито-гомерівських епітетів (epitheton opus), якими так щедро обкидає большевицька пропаганда український народ, зокрема його патріотів та політичних діячів самостійників-державників від початку існування СССР досьогодні.

Обмежуся до кількох найчастіших, найсокоитовіших і найбільш яскравих та заявлених епітетів із репертуару большевицької пропаганди, що нагадує анекдоти з часів революції 1917 р., коли то агітатор „одноногого вискочив на платформу, а другою крикнув: „Хай живе революція!“ Це свідчить про низький рівень, примітивізм і бездумність советської пропаганди.

Це передусім плутання через подібність звучання двох семантично зовсім різних понять — „націоналізм“ і „націоналістичний“. Для скріплення негативного, одіозного значення до слова „націоналізм“ додається обов'язково при-

„На село людей дурити“... (Народна пословиця)

низливе окреслення „тваринний“, в найкращому випадку „крикливий націоналізм“ та ще й символ бунту найгіршого гатунку націоналізму — „бандерівство“, „унівство“. Улюбленим пропагандистами, спорідненим із словом „націоналіст“ є спеціальні вигадані терміни „нацист“, який перш ніж існував, а придумано його шойно після програшу німцями війни. Цілу цю „родину“ синонімів не можна вживати в такому спрощеному (і в спростаченому) розумінні, як це робить советська пропаганда.

„Націоналізм“ має кілька основних визначень в позитивному сенсі — етнологічне, тобто поняття національного свідомості й самобутності; психологічне, в розумінні здорового національного егоїзму та його відмін — егоїзму чи егоїстичності. Цей психологічний аспект націоналізму, як об'єктивний засіб, притаманний усім народам, які хочуть втриматися при житті без уваги на їх устрій — демократичний, монархічний, конституційно-парламентарний, тоталітарно-

диктаторський, бо без нього жаден народ не міг би існувати, розвиватися, рости. Третє, основне визначення поняття „націоналізм“ є політичне, як ідеологічна база з політичними спрямуванням людських груп чи спільнот. Четверте визначення націоналізму, це його спотворена форма шовінізму, себто вибуялого, патологічного національного егоїзму, притаманного етич-но відсталім суспільствам, як історична Московщина, царська Росія й теперішній СССР.

Корінь націоналізму має шляхетне походження. Початку націоналізму треба шукати в добі романтизму, коли вчені й аматори етнології, етнографії й фольклористи стали цікавитися матеріальним побутом і духовно-інтелектуальними надбаннями своїх народів, збирали, записували й опрацювали мовні явища, усне переказання — казки, легенди, перекази, балади, епоси, вірвання, обряди, пісні, музику, танці, хоріводи й потім порівнювали їх з подібними надбаннями інших народів і на цій підставі визначували ступінь національної самобутності, самосвідомості та окремішності людських збірнот.

Згодом ці початкові дослідження етнології й фольклористів отримали філософську підбудову мислителів ідеалістичного напрямку й проявилися конкретно та практично в згаданих раніше ділянках життя людства.

Закінчення буде.

Іван Самійленко

ЗА ПРАВИЛЬНЕ ЗРОЗУМІННЯ ПОЗИЦІЙ ДЦ УНР У СВІТЛІ СУЧАСНИХ ПОДІЙ В УКРАЇНІ

мала крім проголошення горбачовської перебудови і гласності. Перебудова означала не заміну рабської, казарменної сучасної системи на більш прогресивну, а збереження її шляхом косметичного поновлення — реконструкції з збереженням фундаменту і основ закладених сталінським режимом.

Цей штучний задум Кремля, як можна було й сподіватись, постійно терпить невдачі. Сьогодні, після чотирирічної проби горбачовської т. зв. „революції“ зверну, ситуація в советській імперії, за словами Бориса Єльцина, недавнього члена Політбюро, секретаря Московського комітету Компарті, а теперішнього лідера опозиції у Верховній Раді, „є настільки тяжка, що гіршої вже не може бути...“ Початкові ілюзії, міти і надії тепер погрозили в безнадійність і зайшли в тупик. Горбачов та його послідовники ділилися до фінального іспиту. Іти за установленними правилами та кодифікованим рецептам часів Сталіна й його послідовників уже запізно й небезпечно. Стояти на місці, як є сьогодні — на половинній дорозі — приведе, як сказав Єль-

цин, до самої небезпечної кризи — до „революції знизу“, наслідком якої може бути не лиш знищення навіженої советської системи, але й розпад московської колоніальної імперії. І не випадково, той же Борис Єльцин, заявив, що „ми стоїмо зараз перед пропастью...“ Звідси настільки виникає питання: а що ж дало? Народ вже не буде безконечно чекати пустих обіцянок і словесної демагогії. Дати йому повну економічну й національну свободу — це був би єдиний і реальний вихід з кризи, але для керівної партійної кліки це означало б прийняття добровільно собі вироку самогубства.

Ось чому, сучасні події в СССР, а зокрема в найбільш стероризованій і змасакрованій та до краю обезкровленій Україні треба розглядати в контексті подій всього Советського Союзу, Східної Європи і далі. Лише при такому підході ми глибше зрозуміємо суть і значіння сучасних подій в Україні та відшукаємо нашу найбільш ефективну роль, наші нові засоби й можливості для зміцнення наших національних сил та поживлення політич-

них акцій ДЦ УНР у екзилі.

Народ, який пережив найжорстокішого в історії людства тирана, в якого постійно топталася національна і сама елементарна гідність людини, якому весь час товкли в голову про те, що жертви є конче в ім'я щасливого і славного майбутнього... Цей — український народ — користуючись сьогодні куючою і непевною гласністю, вперше в історії підсвідомості України, розкриває жальну правду родовивного голоду в Україні, мільйонів арештів, депортацій, злих та розкритих застатні ями жертв того терору в Україні. Розкриваючи цю жальну правду, наш народ сам-себе питає: „Чому Україна понесла такі жальні втрати і руїну?“ У відповідь на це ростуть і ширяться спонтанно різні опозиційні режимові групи та організації в обороні прав українського народу.

У числі цих груп і організацій викристалізувалися дві основні політичні течії і напрямки. Одна із них ставила за ціль поступову суверенізацію України в рамках теперішньої УССР. Друга — ця, що бачить порятунку України та її повний розквіт і майбутність лише в суверенній незалежній соборній і народоправній Україні, себто у відновленні втраченої української держави 1918-1919 рр. — Української Народної Республіки.

Закінчення буде.

ЗДОРОВ'Я — ВСЬОМУ ГОЛОВІ!

Д-р мед. Роман Осінчук

Новий лік на хворобу Паркінсона

Про хворобу Паркінсона та її хронічний, не раз довгими роками, перебіг з початковими об'ємами дряволення рук, слабкої контролі рухів кінцівок, а врешті штивності тіла й інше ми вже свого часу, мабуть два три роки тому, писали. Згадували ми теж, що в деякій контролі спастичного стану чи поліпшення хвороби об'єкти дограс тепер живий лікарський лік, званий Леводопою чи Карбидопою.

Очевидно, що в додатку лікарі стосують ще не раз заспокоюючі ліки чи загальнозміцнюючі. Згадували теж, що лікарські дослідження виявили як причину хвороби Паркінсона брак чи недостатність особливої речовини в мозку т. зв. допаміну. Треба підкреслити, що в основних дослідках над причиною Паркінсонізму відіграв велику роль наш український вчений, дійсний член Хемічного Біологічного Мед. Секції НТШ, професор Віденського університету, д-р Олег Горнікевич.

У хворобі Паркінсона мозкові клітини, що нормально постійно продукують згадану, та дуже потрібну речовину, допаміну, з невідомих причин ці клітини перестають виділяти допаміну, або просто замирають. Ці незвичайно важливі клітини, що знаходяться в особливому центрі на підставі мозку, що звється „Субстанція нігра“, виділяють нормально допаміну та шляхом другого центру, званого „Корпус стріатум“ контролюють нормальну працю наших кінцівок чи нашого тіла та їх координацію.

Але ми тут вже входимо в непотрібну в анатомо-фізіологічні процеси. Тому радше коротко треба ствердити, що хвороба Паркінсона має довготривалі, хронічний перебіг і провадить скорше пізніше до важкого спастичного стану тіла, не раз шлю до інвалідності та загального ослаблення функцій мозку і цілого тіла.

Згідно з державною статистикою у ЗСА є коло 400,000 випадків хвороби Паркінсона, особливо серед чоловіків й то частіше в середньому чі пізнішому віці. Є теж досить великий відсоток смертності з приводу висчерпання тіла. Наукові дослідники Фондації для дослідів хвороби Пар-

кінсона у Сан Хозе, Каліфорнія, д-р Дж. Тетруді й д-р В. Ленгстон, знайшли новий лік т. зв. депреніль, який довший час контролює об'єкти хвороби, хоч може не виключує, а лише довший час стримує розвиток чи поступ хвороби. Такий хворий якийсь час не вимагає згаданих перед тим ліків, як ледо- чи карбидопою, а це значить, що новий лік, депреніль, немов стримує цілий процес хворобового розвитку, на як довго? Сьогодні це трудно сказати, бо це за короткий час для обсервації й осудження дії депренілю. Депреніль, був оголошений ледве з початком серпня ч.р., а появу його на аптекарському ринку лікарі заповіли на кінець вересня ч.р.

Треба виразно підкреслити, що депреніль діє у зовсім інший спосіб, ніж теперішні живі ліки. Як я згадав вгорі депреніль здержує просто розвиток хвороби бодай на якийсь час, тоді коли всім живим до, тепер ліки, атропіна чи „допінг“ контролюють лише об'єкти, але не здержують розвитку чи дальшого поступу хвороби. Дослідники на звірятах напроваджують учених-дослідників на думку, що депреніль запобігає у деякій мірі замиранню клітин у мозковому центрі „субстанція нігра“ які продукують переважно речовину „допаміну“, потрібну для нормальної функції нашого тіла та особливо м'язів. Треба ще згадати про ще одну прикмету депренілю, який при внутрішньому його вживанні не дає наразі жадних практичних бічних ефектів, себто лік є досить безпечний для організму пацієнта.

Проте перед вживанням цього ліку кожний хворий повинен докладно порадитися зі своїм лікарем чи він може та в якій дозі цей новий лік заживати. Наразі ще занадто мало є лікарських обсервацій та досвід з вживанням депренілю й тому докладніша обсервація ліків є дуже потрібна. Як досі, дослідники та клінічні обсервації кажуть надіяється на велике поліпшення лікування чи може в деяких випадках і на цілковите виключення цієї важкої хронічної хвороби, якою є Паркінсон, вживаючи депреніль.

ВИДАВНИЦТВО РЕНДОМ ГЛВЗ друкує книгу спогадів колишньої Першої Лейди Америки, Ненсі Рєген „Моя черга“, в якій вона „відверто розповідає про всі роки життя і праці у Білому Домі. Деякі витяги з цієї книжки вже надрукував журнал „Ньюзік“. На думку Ненсі Рєген, найбільшою помилкою президента Роналда Рєгена був дозвіл на те, щоб Доналд Т. Рєген і Джеймс А. Бейкер у січні 1985 року обмінялися місцями. Авторка книги гостро критикує Д. Т. Рєгена: „Він часто поводив себе ніби сам був президентом“. Про свого чоловіка вона висловлюється з любов'ю: „Найбільше мене розлющувало те, що Ронні розлучувався дуже рідко“. Звертання за порадами до астрологів Н. Рєген прирівнює до „костура, який з часом став звичкою, що є дуже небезпечне в політиці“. Про Раїсу Горбачову Ненсі висловила дуже скептично: „Вона безперестанку говорила“.

представлені такими Центрами, які взяли на себе цей обов'язок.

Крім засідань, гостями-промовцями були письменники із 72-ох держав, модераторами в кількості 15-ох осіб були письменники лише з Канади. Ізнову (бачачи писати) ніякого із нашої діаспори, крім Дженис Кіфер, на сесії новелі 26-го вересня. З нею приїхну зустріч мала моя донька Марта; в розмові Дженис Кулик Кіфер признає, своє українське походження, але пише англійською мовою і такою там виступала: письменницею Канади. І знову незнаннями залишилися ми у тих, які поїхали до своїх держав, після закінчення Конгресу.

А тепер короткий огляд сесій, на яких розглядалися резолюції. Точною першою була резолюція, що її подав секретар Інтернаціонального Центру Александер Блох, це: поради на толеранцію, як протиставлення шовіністичному фанатизму, та на оборону перед образою прав людини. Поради для співпраці між письменниками Сходу й Заходу, в цій резолюції був наголос на тому, що дух гласності ще не дійшов до бажаної виміни вільних думок, що існує до певної міри ворожості. Все ще й далі існують клічі, що вже повинні б перейти у минулий світ. Єдина розмова, що її допускається сьогодні, — це про силу Советського Союзу. Є дві мови, — пояснював А. Блох, — у кожного народу є духовна і фізична. Час би оживити духовну зв'язок між Сходом і Заходом, бо в ньому живе воля, братерство і рівноправність, а перш за все свобода виміни думок. Та все таки, — пояснював Блох, — позначи у цьому напрямку відчувається, хоч черепашинним кроком, бо й не думаю, що приїде, як ось тепер, нагадає стрінути два світи Сходу й Заходу. Були ж ті два світи задовго в розлуці... Хоч є свідомість, що ці „медові місяці“ можуть не довго протривати, але є й надія, що вже не дійде до тих прогалин, дисонансів, що бували, хоча це не проявляється бажана кількість таких творів зі Сходу, як говорили б про волю й свободу слова в повному розумінні. Щоб прокласти місток цій розбіжності й розлуці, що тривала роками, ми попросимо Відень, щоб став осередком наших зустрічей у дусі обопільної поваги й пошани один до одного. Вірять А. Блох, що й Відень користатиме, коли стане столицею інтелектуалістів — людей слова.

Закінчення буде.

Ірина Дибко Філіпчук

КОНГРЕС ПЕН І ЙОГО ЗНАЧЕННЯ

Напрямі ПЕН — це бути воїном оборони літератури народів і їхньої народної мови. Допомогати народам, щоб без перепон поринали у своє минуле і дорожили ним, бо без минулого, що в ньому почалися усна народна творчість і література — неможлива майбутність народу. Але найбільший обов'язок, що на себе взяв ПЕН — обороняти свободу слова.

Під ключем „Воля й сила слова“ відбувався 54-ий Конгрес ПЕН 23-го до 30-го вересня ч.р. у Канаді — в Торонто й Монреалі. На Конгрес прибуло з 56 Центрів держав, делегатів і членів. Хто є членами ПЕН-у? Це: поети і драматурги („плейвайтс“), Е — це есеїсти і редактори літературних видань („едіторс“) і Н — це новелісти. Ось цього роду мистецтва є в своїх Центрах, які входять у Інтернаціональний ПЕН. У скороченні передаю ядерність змісту промови президента Інтернаціонального ПЕН, що його виголосив у Торонто, Рене Таверніє. Зміст цієї розмови про мотто воїнів слова і про важливість їх у відношенні до народів, яким насилля не дає користуватися вільним словом і значенням їхньої оборони у цьому питанні.

Стрічаємось у дусі єдності у вільному світі — Канаді; нашим обов'язком є з'єднатися у боротьбі проти насилля і поневолення людей слова у тюрмах. Наше слово і тільки воно має стати нашою зброєю. Тоді, коли техніка навіть створює способи насилля, ми мусимо бути творцями нового духовного фронту проти насилля. Ми мусимо сприяти місцевості слова, щоб воно розправляло крила волі, щоб думка й діла всіх народів знайшли вияв у своїй літературі рідною мовою, бо мова і тільки мова є душою кожного народу. Тому беремося! Правда — є нові ідеї, нові вияви думок у літературі — кожного народу зокрема, але вони можуть виростати й жити лиш тоді, коли вони не відірвані від „чорнозему“ ядерної минувшини народу.

Доказ в цьому, що не оправдали себе криваві диктатори, коли насиллям встановлювали нові методи. Не довго житимуть письменники зі „свастикою“ чи „червоною зорею, бо відійшли вони від інтелектуалу і глибини минулого народної творчості. Рани заподіяні насиллям довод житимуть на тілі інтелектуалу і душі народів! Тому нехай ті рани будуть на сторожі, щоб ні над релігією, ні над вільним словом насилля не мало сили! Незаперечним є, що в ніякій історії немає невинних, але ПЕН не має на меті виступати у політичній події, ПЕН стоїть на сторожі й обороні покривджених, яким забирають право на материнську мову.

Хочу вірити, що передала я самозрозумілі думки президента Інтернаціонального ПЕН і, що вони правильно наслідують його значення. Тому кому, як кому але нам такий слід присягати до членства, бо є кого і що оборонити нам... Доказом достовірності слів президента є створення нового вільного Центру ПЕН у Києві. До цього саме, спонукала ідея оборони поневолення.

На 54-ий Конгрес ПЕН приїхали представники з 57-ох Центрів держав і чисельна група під назвою „обсерверс“ — у цій же групі (на списку її) був і наш (до проголошення Центру ПЕН в Києві) поет, Микола Вігнановський. Треба було б чимало місця зайняти в часописі, щоб подати список присутніх членів ПЕН Канади, Америки, Франції й Англії. Лише з Нігерії, Камерунії, Чехо-Словаччини, Фінляндії, Литви, Парагваю з Сербської Центру, Сенегалу — були по одному представникові. З української діаспори була лиш Ірина Дибко. Правда, з Центру до якого я належу в Нью Йорку, це „врайтерс ін ежаїт“, це: президентка Центру, її заступник (мадярського походження) та члени китайського й (румунського походження). До не одної „гіркої“ думки наваля мене чисельна кількість прибулих з Естонії, тоді коли Канада „не грішиться“ відсутністю наших добірних... З Російсько-Сербського Центру був Володимир Стабінков і Аркадій Ваксберг. Аркадій Ваксберг на всіх сесіях делегатів промовляв тільки французькою мовою і також звернувся до президії у Монреалі і запропонував виступ Миколи Вігнановського, як представника українських письменників України у питанні створення вільного Центру в Києві. При цьому мушу пояснити, що оскарження і оборони, чи пропонування для створення нових Центрів, завжди були

ВІСТІ З ОТТАВИ

ФІЛЬМИ
БОГДАНА
СОЛУКА

1. „Українські Д. П. в Німеччині“, 1945
2. „Капелі бандуристів в Німеччині 1947“
3. „Чорноморці“ (Арт. Тагай, Ярошенко, Довганюк).
4. „Чар танку“ (Арт. Р. Прийма, О. Заклинська).
5. „Львівські катакомби“
6. „Українці в Північній Америці“
7. „Давидів фестиваль“
8. „Сан-Дієго фестиваль“
9. „Романс в Карпатах“
10. „Турне Капелі Бандуристів по Європі 1959“
11. „Книжка доба“ (Христиня Українська)
12. „1000-літнє святкування Х. У. в ЗСА, 1988“

УВАГА! Продюсерські мої фільми я ніколи не робив попередніх збірок, як це деякі особи сьогодні практикують, я продавав фільми у власних силах і сьогодні пропоную вам їх на відео по \$50.00.

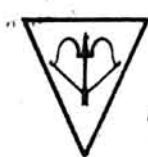
ЗРЕВАНУЙТЕСЬ!
Організуйте фестиваль моїх фільмів у вашій громаді та прославляйте осінь нашої еміграції 1944-1989 років.
SOLUK-FILM
2175 Ponet, Hollywood, Calif. 90068

Українська Вільна Академія Наук
має честь запросити громадянство на

ДОПОВІДЬ
проф. Володимира Жижи
керівника ресорту Культури і Науки уряду УНР
на тему:

„Гетьман Іван Мазепа під турецькою опікою: історія й оцінка (До 350-річчя з дня народження й 280-річчя з дня смерті)“

Конференцію відкриває проф. Василь Омелченко
Конференція відбудеться
в неділю, 22-го жовтня 1989 р. о 2-й год. по пол.
в приміщенні УВАН
206 Захід 100-та вул., Нью Йорк
Тел.: (212) 222-1866



Пластове Плем'я
„Перші Стежі“
і ОМУА в Нью Йорку
мають шану запросити Вас на небуденну

ВИСТАВКУ

ТРИ ПОКОЛІННЯ ЛІСОВСЬКИХ

Роберта Лісовського — батька
Зої Лісовської-Нижанковської — дочки
Лади Аріани Нижанковської — внучки

Картини будуть виставлені в містак:
НЬО ЙОРК — Галерея ОМУА, 136 Second Avenue
20, 21 і 22-го жовтня 1989

ФІЛАДЕЛЬФІЯ — Український Освітньо-Культурний Центр
700 Cedar Road
27, 28 і 29-го жовтня 1989

ВАШІНГТОН — Дім Товариства Св. Софії
2615 30th Street N.W.
3, 4 і 5-го листопада 1989

Відкриття виставок у п'ятницю о год. 7-й вечора
В суботу відкрито від 10-ї рано до 8-ї веч.
В неділю від 1-ї — 4-ї по пол.

Мисткині зі Женеви, Швейцарії будуть присутні на відкритті усіх виставок.



ГРОМАДСЬКИЙ
КОМІТЕТ
МЕТРОПОЛІЇ
ДІТРОЙТУ

відзначає

50-ЛІТТЯ КАРПАТО-УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ

в неділю, 22-го жовтня 1989 року,
год. 3-тя по пол.

Warren Woods Middle School Auditorium
13400 12 Mile Road corner of Schoenherr Road

Проф. МИХАЙЛО ПАП — Клівленд
— головна доповідь

о. д-р СЕБАСТІАН САБОЛ, ЧОВВ
— спогад

Хор „ВЕСНІВКА“ — Торонто
Диригент КВІТКА ЗОРИЧ-КОНДРАЦЬКА

Тріо „ВЕРХОВИНА“ — Торонто
Керівник ОЛЕНА ГЛІБОВИЧ

Мельодеклямації та деклямації

Для гідного відзначення великої історичної події запрошує
все українське громадянство.

Квитки можна набувати в українських кредитівках, в галерії ЕКО
та при вході на залу.

Дон Мазанковський, віцепрем'єр-міністр Канади, який є рівночасно міністром сільськогосподарства, від 5-го до 11-го вересня відвідав Москву і Київ, де він підписав договори про дальшу співпрацю між Канадою і Союзом Радянських Союзів в ділянці торгівлі сільськогосподарськими продуктами.

В той самий час Д. Мазанковський, разом з його урядовими, представниками приватних підприємств та репрезентантами провінційних урядів Альберти, Саскачевану, Онтаріо і Квебеку, відбув наради з відповідальними міністрами республіканських урядів України, Білорусії, Казахстану та СРСР.

Д. Мазанковський є найбільш впливовим міністром в кабінеті прем'єр-міністра Браєна Малруні. Він часто виконує функції прем'єр-міністра у відсутності Малруні. Українці, не без підставно, вважають Мазанковського приятелем, з допомогою якого вони мали змогу провести в життя цілий ряд корисних проєктів.

В протоколі, підписаному Д. Мазанковським і головою комісії Ради Міністрів харчової продукції СРСР, В.В. Нікітіним, було підкреслено, що в світлі недавніх реформ, які прямує до економічної децентралізації, безпосередній контакт між урядами провінцій Канади, представниками канадських приватних підприємств та урядами республік повинен вести до нових торговельних можливостей, корисних для обох сторін.

Під час перебування в Києві Д. Мазанковський з його групою відвідав Печерську Лавру, собор св. Софії, Володимирський собор, а також могили Тараса Шевченка в Каневі, де він зложив від канадського уряду гарний вінок з написом в українській мові.

Віра Голіад, дочка українських імігрантів з Торонто, яка є старшим дорадником і пресовим референтом в бюрі міністра, подорожувала з Д. Мазанковським. Хоч міністер і його група були обмежені часом, відвідини історичних місць України, а особливо могили Тараса Шевченка в Каневі, зробили на неї дуже зворушливе враження.

Під час переговорів з представниками уряду Української ССР Д. Мазанковський не раз розпочинав свої виступи українською мовою, а лише в дальших стадіях розмов переходив на російську мову, а не на українську мову. (Існує проблема з перекладачами, яка повинна бути розв'язана обома державами в найближчому часі.) В своїй кінцевій промові Д. Мазанковський сказав, що він багато чув про те з якою повагою українці відносяться до свого поета Тараса Шевченка. Однак лише після його перебування в Україні



В Каневі молода українка вітає Дона Мазанковського.



Міністер Дон Мазанковський складає вінок у підніжжя пам'ятника Т. Шевченкові в Каневі.

він зрозумів який великий і глибокий вплив має Т. Шевченко на всіх українців, де б вони не перебували.

Д. Мазанковський підкреслює, що Канада є двоюмовною і багатокультурною державою та що всі культурні меншини, включно з українцями, мають можливість культивувати свої традиції, мову і культуру. Він заохочував уряд України до співпраці з приватними підприємствами, багато з яких є українського походження. Він уважає, що треба дати їм можливість розвинути торговельні і туристичні зв'язки з Україною та поліпшити зв'язки між Україною і Канадою.

Д. Мазанковський мав також нагоду розмовляти з єпископом Російської Православної Церкви в Києві. Під час зустрічі Мазанковський підніс справу свободи релігії для всіх віруючих для всіх церков. Канадський віцепрем'єр-міністр заявив, що він сподівається, що політика „гласності“ і „перестройки“, впроваджені президентом Горбачовим, приведе до релігійної, культурної і мовної єдності українців у цілому світі.

У вівторок, 19-го вересня ц.р., прем'єр-міністр Канади Браєн Малруні в присутності віцепрем'єр-міністра Д. Мазанковського, державного секретаря Джері Вінера, спеціального асистента Деніс Коля та старшого дорадника в бюрі віцепрем'єр-міністра Віри Голіад, прийняв делегацію Комітету Українців Канади. В склад делегації, крім крайового президента КУК Д-ра Дмитра Ціпиньки, входили: ексекютивний директор КУК Василь Вербенюк, Іван Гри-

принаймні консуляти в Києві, щоб використати економічні, політичні та культурні можливості. Якщо Канада не поспішить зробити цього, то Японія, або З'єднані Штати Америки це зроблять. Згідно з домовленням з канадським міністерством зовнішніх справ, спільна комісія, спонсорована цим міністерством і Комітетом Українців Канади, збиратиме інформацію по цій країні від усіх українських громадських організацій про потребу дипломатичної станції в Києві.

Прем'єр-міністр Малруні в принципі позитивно віднісся до справи консуляту, підкреслюючи, що його особливо зацікавив аспект економічних користей для Канади.

Віцепрем'єр-міністр Мазанковський також погодився зі становищем КУК. Він особливо привітав проєкт Українських професіоналів і підприємців, які відвідали Київ з початком жовтня ц.р. і передискутували можливість ближчої співпраці з українськими підприємствами та інституціями в УССР. Мазанковський знову особливу увагу на той факт, що онтарійський провінційний уряд виявив зацікавлення в справі безпосередніх зв'язків з Україною та що він вишле своїх представників на ці зустрічі українських підприємств. Віцепрем'єр-міністр також сказав, що українці в Едмонтоні вимагають від нього, щоб він з огляду на те, що багато українських туристів з західних провінцій Канади їде тепер в Україну, Мазанковський сказав, що він звертається до членів уряду Української ССР, щоб вони поліпшили умовини перездів для туристів з Канади.

Вкінці адвокат І. Бардин говорив про плани святкування 100-ліття українського поселення в Канаді. Він представив детальний проєкт, випрацьований Комітетом Українців Канади, який передбачає бюджет на 7.5 міль. дол. З того КУК сподівається отримати від федерального уряду приблизно 1.5 міль. дол.

Прем'єр-міністр та його дорадники віднісся позитивно до цього проєкту. Зустріч з прем'єром тривала 45 хвилин, а з іншими міністрами та їх асистентами — півтора години.

Організація Канадської лікари за запобігання ядерній війні, при співпраці Канадського інституту соціальних і східноєвропейських студій при Карлтонському університеті в Оттаві влаштувала 22-го вересня ц.р. спеціальну лекцію, на якій доповідачем був Віталій Коротич, український поет і редактор популярного журналу „Огоньок“. Лекція відбулась в приміщеннях університету, в переповненій залі, в якій було понад 300 осіб. Голова Інституту, проф. Леррі Блек, відкрив цю лекцію, а студент Григорій Смолинець представив гостя.

Доповідь В. Коротича мала бути про засоби масової інформації в СРСР та про мир. Він підкреслював той факт, що сучасні події в Союзі є тісно пов'язані з проблемами миру та сказав, що він присвятив більшу частину своєї доповіді проблемам перебування та гласності. В Коротич розказав про найновіші зміни в союзовому Політбюрі та про відставку Володимира Щербицького. Доповідач зауважав, що нормально Щербицького повинні були вперше усунути з його посади першого секретаря Комуністичної партії України, а лише після того з всеозначного Політбюра, але, він додав, і так добре сталося, бо, на його думку, Щербицький не був прихильником перебудови і демократизації.

Доповідач переплітав свою доповідь (між іншим, зовсім правильною англійською мовою) влучними анекдотами, часто спрямованими проти союзового режиму. Коротич угадав, що найтяжчою проблемою в здійсненні намічених планів перебудови і зв'язати опозицію союзової бюрократії. Теперішній провід Союзу не знає що робити з 18 мільйонами бюрократів, які гальмують прогрес перебудови. За часів Сталіна розв'язка такої

(Закінчення на стор. 4)

У МОСКВІ МИНУЛОГО ТИЖНЯ відкрито для вжитку перший в історії СРСР голфівий майдан, який власники стараються розголосити, як місце для угощання важких осіб союзового уряду. Шведи, що є власниками цієї новості в Москві, пропонує це серед представників західних фірм і дипломатичної громади, як місце зустрічей з високими союзовими чиновниками, де в товариській атмосфері можна буде пограти багато справ. Згідно з планами власників, там збудують також домівку для гравців, ресторан і комерційний центр саме для того, щоб уможливити членам клубу та їхнім запрошеним гостям мати всі можливі угодження для полегшення різних справ. Членом може стати кожний за запладою 20,000 дол. річної вкладки 2,000 дол., а союзові громадяни можуть платити рублями.

Василь Ящун

3 НІВ І ДОРІГ ЖИТТЯ

ПОЕЗІЇ

Вступ Володимира Жижи

Українсько-американське літературне видавництво
212 стор., тверда обкла. 12 дол. з пересилкою

Замовляти:

СВОБОДА BOOK STORE

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці штату Нью Джерсі обов'язані додати до щирі 6% штатного податку

Курінь пластунок „БУРИВЕРХИ“
запрошує Вас на

ОСІННІЙ БАЛЬ

з презентацією дебютанток
28-го жовтня 1989 р.

Stouffer Tower City Plaza Hotel

AMBASSADOR ROOM

24 Public Square, Cleveland, Ohio

Гратиме оркестра „ТЕМПО“ з Нью Йорку

Коктейль — 7-ма год. веч. • Вечеря — 8-ма год. веч.

Презентація дебютанток — 9:30 год. веч.

Вступи: \$55.00 від особи; студенти \$30.00.

студенти на забаву \$15.00.

СТРИЙ ВЕЧІРНІЙ.

82-ий Відділ Союзу Українок Америки
в Нью Йорку

запрошує на

ВІДЗНАЧЕННЯ 35-РІЧЧЯ ІСНУВАННЯ ДИТЯЧОГО ЖУРНАЛУ „ВЕСЕЛКА“

під редакцією проф. Володимира Барагури
що відбудеться

в неділю, 29-го жовтня 1989 р., о год. 1:30 по пол.
в залі НТШ при 63 — 4-та Авеню в Нью Йорку

В програмі беруть участь

проф. д-р ВОЛОДИМИР ЖИЖА: Стиль і досвід Володимира Барагури переконливі і повчальні...

ред. ВОЛОДИМИР БАРАГУРА: читання своїх творів

ред. ОЛЬГА КУЗЬМОВИЧ: В. Барагура — редактор „Веселки“ і пластунок

ОЛЬГА ХОДОБА: бандура

НАТАЛІЯ КАНЮГА: читання творів В. Барагури

ДІТИ ШКОЛИ УКРАЇНОЗНАВСТВА при Т-ві „Самопоміч“ вірші з „Веселки“

ІРИНА ІВАНЧИШИН: ведуча програмою

— ПЕРЕД ПРОГРАМОЮ ПЕРЕКУСКА —

Всегромадський Ювілейний Комітет
під патронатом

Комітету Українців Канади

— влаштовує —

В ПОКЛІН ШЕВЧЕНКОВІ

УРОЧИСТИЙ

СИМФОНІЧНИЙ КОНЦЕРТ

Неділя, 29-го жовтня 1989 р., год. 4-та по пол.
Рой Томпсон Гол — Торонто, Канада

В ПРОГРАМІ

Кантиди до слів Тараса Шевченка —

ЗАПОВІТ — Бориса Лятошинського

РАДУЙСЯ НИВО І Б'ЮТЬ ПОРОГИ —

Миколи Лисенка

Арія Хорі із опери Г. Майбороди

ЯРОСЛАВ МУДРИЙ

Сопісти: РЕНАТА БАБАК, МАРУСЯ ДОМБЕЧЕВСЬКА,

БОГДАН ЧАПЛИНСЬКИЙ,

СТЕФАН ШКАФАРОВСЬКИЙ

й АНДРІЙ СОРОКА

ХОР УКРАЇНА в складі —

МЕТРОПОЛІТАНИЙ І ПРОМЕТЕЙ

— Філадельфія

ПРОМЕТЕЙ І ДІБРОВА — О. СУМ Торонто

ТОРОНТО ФІЛГАРМОНІЯ ОРКЕСТРА

Диригент — гість із Швейцарії

МИХАЙЛО ДЛЯБОГА — постійний диригент хорів

Відбулась Генеральна Рада пластового загону „Червона Калина“

Гантер, Н. Й. — Загін „Червона Калина“, який об'єднує сільськогосподарський і старшо-пластовий курені, відбув свою 16-ту Генеральну раду в дні 30-го вересня і 1-го жовтня ц. р., яку відбував щодва роки (максимум чотири роки).

Метою ради є проаналізувати активність за пройдених два роки, вибрати нову старшину і застановити над активністю на наступні два роки. Бо хоча більшість членів загону беруть активну участь у пластовому житті, від голови КПС і членів ГПС починаючи і кінчаючи на відповідальності пластового виховника, в традиції загону була все якось особлива дія для добра пластового життя приносить і позитивні результати організування і переведення спортивно-виховного загону.

На раду прибуло 36 членів. З причини тяжкої недуги, не прибув на раду Січовий Дід Мортис (Ярослав Рак) і перший раз за час існування загону не взяв участі в раді ніхто з його членів-основників, і це сумно відчувалося. За волею організації. За останніми змінами, бо число старшо-пластовського куреня збільшилось до 16 членів. Всі вони надійшли майбутнього активу, а чотири з них це сини членів загону вже



Частина учасників ради з Миколою Горбальєм (посередині).

середнього покоління. Святочне відкриття ради відбулось на хуторі братів Титлів, а ділова частина — в готелі Лексінгтон. Зворушливим моментом ради був привіт письменника Миколи Горбальє, який після успішного установчого з'їзду Народного Руху України за Перебудову в Києві прибув на короткі відвідини до ЗСА. Він привітав учасників ради та коротко із зворушенням говорив про що знаменну подію,

а описав відповіді на питання, яким не було кінця. З гостем з України і його родиною, зустрілись члени загону знов того дня вечером під час ювілейної ватри пластунок „Верховинка“, які вже традиційно відбувають свої ради в той сам час, що й „Червона Калина“. На наступний день в неділю під час Богослуження в місцевій церкві вітав гостей з України і оба пластові з'їзди на чолі о. Богдан Карась, а після поминальної Панахиди за всіх замучених по тюрмах, розстріляних і померлих членів загону „Червона Калина“, відбулось церемоніальне записання нової старшини загону, яку очолює пл. сен. Володимир Воловодюк.

Гімн загону „Гей у лузі червона калина“ співає всі „Верховинки“, гості і Микола Горбальє. Відчувалося, що на раді „Червоної Калини“ заіснувала єдність з Україною.

Громада...

(Закінчення зі стор. 1)

ти чи плакати, бо здає собі справу з того, що часи зміниються... Сльози висуються під подивом вітру історії, мій народ довів своє історичне становище в дуже короткому часі, бо всього протягом кількох років і для ілюстрації своїх думок розказує про Народний Рух України за Перебудову, про відвагу тих багатьох поодиноких осіб, що не зважаючи на ніщо обстоювали свої релігійні, національні та людські права. Перепові й про те, що перебуваючи у Вашингтоні зустрічаєш з різними політичними особистостями та урядовими чиновниками, бо очі багатьох з тепер звернені на Україну. Говорив й про те, що не легко народодові зрозуміти теперішні зміни, бо давно в нас не було державності, через це й брак політичного вміння й всього треба вчитися швидко.

Після В. Яворівського виступив М. Горбальє, заявляючи, що небагато йому лишилось до сказання після його передбачення, який дуже добре з'ясував всі почини, політичні та економічні України. М. Горбальє розповів про Українську Гельсінкську Спілку, про те, що більшість членів УГС це колишні засланці, яких задушено на підставі різних наклепів партійного апарату. Він сказав, що треба радити виявом тої охоти і завзяття, з яким всі разом

працюють в Україні, щоб Україна була суверенною, багатою, щасливою, а особливо демократичною. Кінчаючи свою коротку розповідь зазначає, що УГС підтримує всієї кандидатури В. Яворівського та пропагує серед народу його вибір і особливо радісним, що не завелися. Обидвом промовцям перекладачем був Роман Купчинський.

Після цього дано змогу кореспондентам ставити питання обидвом гостям і одним з перших питань було від кореспондента шоденника „Стар Леджер“ до М. Горбальє за що його було суджено? М. Горбальє розповів кореспонденту про свої тюремні переживання досить докладно при цьому сказав, що просидів трьома наворотами 16 років і був звільнений в серпні 1988 року. Той же кореспондент поставив питання В. Яворівському, який статус України під час пору? У відповідь почув він про всі процеси, що зараз тепер проходять на Україні, а також й про те, як відсамого початку перебудови В. Щербиниці та його апарату старалися ці процеси затримувати будь-якими засобами та довели до шахтарських страйків, великолюдних маніфестацій та виникнення і ріст Народного Руху України за Перебудову. Однак він твердить, що не зважаючи на всі ці внутрішні заборони, Україна дуже шкоро темпом пробуджується й дозволить цього є домагаючи удержання укр

раїнської мови, змінення виборчого закону, легалізація Української Православної та Католицької Церков та змагання за історичну символіку України. Ще багато до інших кореспондентів ставили питання про вибори, про те чи всі ці заворушення мають яскраве порівняння до 1917-го року, чи буде демократизація, чи буде зміна з приходом в Україну до влади В. Івашка, на всі ці питання В. Яворівський давав повні та вичерпні відповіді.

Було, це одне питання від кореспондентки пресою агентства Ассошіейтед Пресс. Вона запитала обидвом присутніх про те, що хочуть досягнути своїм приїздом? В. Яворівський відразу сказав, що найпершим його бажанням було побачити для нього вперше Америку і торкнутися її демократії, однак головною ціллю було зустрітись з українською громадою, бо такої вірної, терплячої та щирої немає в цілому світі. „Бо тоді, коли з нашого боку нашої ідеології було виглядом впровадити чотирих десятих років, то наша мову, культуру та своє українське „я“ та приймає своїх тепер приїжджих як рідних з всією готовістю допомогти. Він також підкреслює, що коли б на Україні все було погано, то Україна вижила б, бо тут збереглося все. Він також в цьому місці складає свою подяку Америці, що дала змогу громаді залишитися українською.

Далше він сказав, що ціллю його є також отримати допомогу для української дітвори в околишніх зарежених чорнобильських виховних, для них потрібно вітамінів, одноразових інспекційних голок та інших речей. А будучи в ранзі депутата, мій говорити з багатьма політиками, офіційними чиновниками Уряду про

Україну, а це вже досягнення мети.

М. Горбальє коротко відповів про те, що прийхав приватно до родини, однак йому доручено зустрітись з представниками Закардонного Представництва УГС. Він також дякує Америці за все, а зокрема за Шевченку у Вашингтоні. На питання кореспондента „Фрідом Гавз“ яка будучість комунізму як ідеології, М. Горбальє відповів, що на практиці комунізм виявився нежиттєздатним. Натомість В. Яворівський сказав, що сама ідея комунізму мабуть не була поганою, бо захопила багатьох розумних людей, але в ХХ столітті виявляється не здатною до життя. Реальність в будучому виглядає „соціалізм з людським обличчям“, а ролія Комуністичної партії мусить бути відмінною, а не провідною, тоді може процес дошлю.

Кореспондент „Голосу Америки“ поставив питання про ролію НРУП у всіх цих процесах? І тут В. Яворівський відповів про те, що в Україні справи мусять йти повільнішим темпом, але найважливішою метою НРУП є переконати зрусифіковане населення про потребу бу НРУП, переконати його такими аргументами, щоб вони зрозуміли та щоб Україна для них була необхідна. НРУП мусить вибудувати теперішню тяжку роботу та не дати змоги нікому його розсварити і роз'єднати. Він вірить, що Україна має змогу спокійним підходом до справ досягнути всі ідеали, від мови крізь релігійну свободу до суверенності.

Увечері того ж дня В. Яворівський і М. Горбальє виступили у вщерть забитій громадянами руханковій залі школи св. Івана Хрестителя в Ньюарку. Українська громада тут, як і в інших містах, з ентузіазмом і теплотою прийняла гостей з України та щиро відгукувалась на їх заклик жертвувати на фонд НРУП.

Маємо ще на складі деякі видання творів Дарії Ярославської:

ІІ НЮ ЙОРК

Скорочена повість

Видання Союзу Українок Америки, 1959, стор. 160. Ціна 7.00 дол.

ОСТРІВ ДІ-ПІ. Роман Трилогія „Повінь“ Друга частина. Українське В-во „Добра Книжка“, Торонто, 1969, з друкарні оо. Василіян, сторін 320. Ціна \$10.00

ПІД ЧУЖІ ЗОРІ. Роман Трилогія „Повінь“ Частина третя. Українське В-во „Добра Книжка“, Торонто, 1971, з друкарні оо. Василіян, стор. 258. Ціна 10.00

ПАПРОТ. Новелети 1-ша частина. У світі вільної думки В-во „Київ“ Філадельфія, 1981, сторін 191. Тверда оправа, ціна 15.00

ПАПРОТ НЕ ЦВІТЕ. Повість Завдання 1-ша частина. На матеріалі записок дивізійника. Наказом автора, 1976, з друкарні Петра Ямняка в Клівтоні, сторін 243. Тверда оправа, ціна 15.00

Svoboda Book Store

30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

New Jersey residents add 6% sales tax.

СПОРТОВІ ВІСТІ

Редагус Омелян Твардовський

Екзекутива УСЦАК відбула наради

Ньюарк, Н. Дж. — тут в приміщенні Дому УСВТ „Чорноморська Січ“ відбулись перші наради нової Управи Української Спортової Централі Америки і Канади, в яких взяло участь 10 членів Екзекутиви: М. Стебельський (голова), Я. Козак (заступник), М. Бокало (секретарка), Р. Глушко (організаційний), О. Твардовський (пресовий), М. Бурчак (член Контрольної комісії) та ланкові: д-р О. Попович (шахи), Є. Зиблікевич (плавання), І. Ісаєв (легка атлетика) і Ю. Храневич (настільний теніс). Наради відкрив і ними проводив голова — М. Стебельський.

Організаційні справи

Голова поінформовав присутніх про заходи для відновлення замирення в Канаді і на середньому заході ЗСА. Влітку цього року голова їздив до Торонто, де відвідав місцеве С.Т. „Україна“ і кількох активістів, які зобов'язалися відновити активність делегатури. Згідно з найновішими відомостями, що й подав організаційний референт Р. Глушко, відновлення делегатури в Канаді має здійснитися на протязі кількох наступних тижнів. Відновленням делегатури-Захід займається заступник голови Володимир Кізіма з Дітройту. Останні, неофіційні розмови заступника голови з частиною Управи УСЦАК відбулись в часі тенісних і плавацьких змагань УСЦАК на початку вересня ц. р. на Союзіві. В цих розмовах були порушені справи не легкого процесу відновлення діяльності Делегатури на Заході ЗСА.

У ході наради ланковий плавання Є. Зиблікевич висловив деякі зауваги до відбутих плавацьких першостей УСЦАК та потреби технічних і організаційних змін. При цьому тепе голова запропонував введення деяких корективних заходів до критеріїв і закриття тенісних і плавацьких першостей УСЦАК. В цих справах будуть проведені зустрічі представників УСЦАК з представниками Екзекутиви УНСОЮЗ і Управи Союзівки.

Шахові Першества УСЦАК

Справи першества реферував ланковий д-р О. Попович. Після представлення не дуже задовільного стану наших шахових осередків, ланковий поінформовав присутніх, що цього річний турнір мав відбутись в Торонто, але через певні труднощі його довелося відкласти. Остаточного цього річного шахового першества заплановано влаштувати в кінці тижня Дня Подяки в приміщенні залі при церкві св. Йосафата в Нью Бритен, Коннектикат. Господарем турніру буде новостворений місцевий український шаховий осередок, що його організує о. Прощик. Ланковий шахів пропонує попросити Екзекутиву УНСОЮЗ до уфундування промат'яного трофею ім. Лева Блонаровича на шахові першества УСЦАК, колишнього багаторазового чемпіона і динамічного діяча УНСОЮЗ.

Про можливість влаштування першества УСЦАК в настільному тенісі говорив ланковий, Ю. Храневич. Такі першества є заплановані на весну 1990 року в місті Вестфілд, Н. Дж.

ІІІ Українська Спортова Олімпіада

Голова поінформовав Управу про висилку листа минулої весни до усіх активних українських спортових осередків в справі перебрання ролі господаря чергової нашої Олімпіади. До вказаної дати прийшла відповідь тільки від УСЦАК, „Трибу“ Філадельфія, Управа якого зголошля своє зацікавлення стати знову господарем Олімпіади. Після відчитання цього листа голова перевірив голосування, присутні одногласно затвердили УСЦАК

„Трибу“ господарем ІІІ Української Спортової Олімпіади, що відбудеться у дні святкування „Меморіал Дей“ 1992 року. Заступник голови Я. Козак після голосування відмітив, що в недалекому майбутньому буде вибраний Український Олімпійський Комітет, до якого, очевидно, ввійдуть теж ділячі і ланкові УСЦАК, крім ряду громадян з Філадельфії.

Спортові контакти з Україною

М. Стебельський започаткував інформації про стан справ плаваного турне футбольстів „Карпат“ з Львова. Воно мало відбутись в жовтні 1990 року. В цій справі відбуто вже ряд зустрічей в Ньюарку. Нью Йорку і Львові між представниками УСВТ „Січ“ і ФК „Карпати“. Згідно з бажанням „Карпатів“ пляном, зустрічі футбольстів мали відбутись з існуючими українськими футбольними дружинами в Ньюарку, Дітройті, Чикаго, Клівленді і Філадельфії. Провід УСВТ „Січ“ вислав відповідні листи до цих наших осередків з пропозицією і запитом, чи вони зацікавлені цими зустрічами. Був поданий реченець, бо „Карпати“ потребували певної відповіді для резервації перелету. На жаль, до вказаного часу прийшла єдина відповідь з УАСТ „Львів“ Клівленд в якій проте було сказано, що така зустріч в Клівленді є бажана тільки в суботу, або в неділю. Тому, що у випадку більше зголошень, беручи під увагу, наприклад, 10-денне перебування „Карпат“ в ЗСА рад зустрічей мали відбутись в різних днях тижня і тому гарантії на певні дні важко дати. Очевидно, не маючи більше зголошень, провід УСВТ „Січ“ не міг запросити „Карпати“ на свантуально тільки два змагання і тому був змушений це турне відкласти. „Двері відчинені“ і якшо наші спортові осередки проявлять справжнє бажання і ентузіазм, турне „Карпат“, або іншої футбольної дружини з України можна буде здійснити в майбутньому.

Далі голова відчитав листа, що прийшов до УСЦАК від президента Молодечих і Спортових Організацій України, в якому є подані пропозиції спортових зустрічей в різних ділянках в ЗСА і Україні. Діалог в цій справі буде продовжуватись. Зустрічі в спорті мають особливе значення для спортовців в Україні, вони потребують моральної підтримки для дальшої боротьби з російським спортовим імперіалізмом. Виринула тепе пропозиція учасників цих нарад запросити спортовців з України на ІІІ Українську Спортову Олімпіаду, очевидно, не майстрів міжнародної класи. Не виключено, що деякі зустрічі в окремих ділянках спорту, можливо навіть в тенісі і плаванні УСЦАК, можуть бути організовані вже в наступному році.

В загальному ці наради УСЦАК пройшли гармонійно та по-діловому і треба сподіватись вони позитивно позначатись на дальшій праці Управи.

З надією, що чергові наради УСЦАК відбуватимуться вже з участю Представників Делегатур Канади і Заходу ЗСА, голова закрав ці східини Екзекутиви подякою присутнім.

О. Твардовський

Вісті...

(Закінчення зі стор. 3)

проблеми була проста, сказав доповідач. Вони були б фізично зліковані. Теперішній уряд цього не зробить.

Нав'язуючи до часів Сталіна, Коротич сказав, що під час Другої світової війни згинуло 20 мільйонів єврейських громадян. Але два рази стільки, тобто 40 мільйонів, невинних жертв згинуло в результаті сталінського терору.

Доповідач часто згадував про своє українське походження та багато говорив про ситуацію на Україні.

Після головної доповіді Коротич понад годину давав вичерпні відповіді на питання присутніх, більшість яких становили студенти оттавських університетів. На питання про трагедію в Чорнобилі доповідач гостро критикував тодішніх провідників республіканського уряду. Відповідальні міністри та вищі урядовці обманювали людей, запевняючи, що немає небезпеки для здоров'я, тоді як радіація в багатьох разів перевищує допустимі дози. Коротич признав, що народи України і Білорусії потерпіли жахливі втрати через чорнобильську катастрофу та що їхні наслідки, включно з внаслідок, будуть під впливом наслідків радіації.

На питання чи є вигляди на те, щоб Україна досягнула хоч відносно самостійності, Коротич висловив надію, що це є можливим. Він сказав, що вже в наступному році Україна матиме повну економічну автономію та буде господарем своїх ресурсів, 3 часом вона дістане незалежність і в інших ділянках державності. З його слів було видно, що він прихильно ставиться до Народного Руху України за Перебудову. Доповідач признав, що українська культура, а особливо українська мова, були переслідвані і нищені десятиліттями, але тепер є ознаки, що наступає загальне відродження.

На запитання про Українську Католицьку Церкву в Україні Коротич висловив надію, що вона буде офіційно визнана, а в останньому числі „Огонька“ є довша стаття на цю тему.

В понеділок, 25-го вересня, в центральному будинку канадського парламенту в Оттаві відбулась пресова конференція, на якій виступали: Ігор Кляс, віцепрезидент Канадського Харитативного Комітету Допомоги Родині Івана Дем'янка, син Дем'янка Іван, моль, та адвокат Дем'янка Ігорам Шефтель. Всі три доповідачі

МАЄМО НА СКЛАДІ НОВУ КНИЖКУ LUBOMYR LUCIUK and BONDAN S. KORDAN: ANGLO-AMERICAN PERSPECTIVES ON THE UKRAINIAN QUESTION 1938-1951 A DOCUMENTARY COLLECTION

Published by The Limestone Press, Kingston, Ontario, — Vestal, New York 1987, printed in Canada by Brown and Martin Ltd., pages 242. Price \$20.00. The residents of New Jersey add 6% sales tax.

Documents, which indicate the relationship between the Ukrainian independence movement and the leading powers of the Western alliance before, during and after the Second World War. SVOBODA BOOK STORE 30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07302

розказали про несправедливий засуд І. Дем'янка ізраїльським судом, а потім відповідали на питання членів преси і телевізійних станцій. Головною точкою презентації була інформація про нові докази невинності І. Дем'янка, які були недавно знайдені серед сміття, біля будинку Бюра спеціальних інвестицій у Вашингтоні. Конференція тривала майже годину.

Журналіст телевізійної сітки Сі-Бі-Сі задавав ряд питань синові Дем'янка та адвокату Шефтелю, а кореспондент канадської пресової агенції мав довшу розмову з Шефтелем. Цікавим було те, що, по-мимому присутності кореспондентів прийняли трьох телевізійних сіток і канадської пресової агенції, які одним словом не було згадано про цю конференцію, або про справу Дем'янка, ні на новинах телевізійних станцій, ні в пресових звітностях. Виглядає, що хтось не хоче викривати справи, які кидать критичне світло на справедливість ізраїльського суду.

Степан Яворський

СВЕТРИ, ВОДНИЙ ХУСТИКИ, вишивані жіночі блузочки, аши, обрус, подушки, і т. п., кераміка, різьба в Арші — ДЕШЕВО.

HELP WANTED

ATTENTION: EARN MONEY READING BOOKS! \$32,000/year income potential. Details: (1) 602-838-8885, Ext. Bk 1769

ПОШУКУЄМО ЖІНКУ

до опіки 2-річного дитиною і до легкої домашньої праці в Мангетені, Н. Й. Тел.: (212) 628-7116 по 7-й веч.

НА ПРОДАЖ: Однородинний дім в першорядному стані — 6 кімнат (3 спальні), кафляна лазничка, оргівана оливою, гараж, один бльок від церкви св. Івана Хрестителя у Ньюарку, Н. Дж. Доступна ціна. Тел. парафії (201) 371-1356

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК Займається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ ЛУІС НАЙГРО — директор Родина ДМИТРИК Peter Jarema 129 EAST 7th STREET NEW YORK, N.Y. 10009 (212) 674-2568

Richard H. Burnadz УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК 371 Lakeview Avenue CLIFTON, N.J. Phone: (201) 772-1880 Funeral Director Chapels available throughout the Metropolitan Area

Tel.: (201) 372-0468

ROSE-HILL MONUMENTS

184 UNION AVENUE IRVINGTON, N.J. 07111

S. ZELINSKY — ПИЛИП ЧУЙ

ПЕРШЕ УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО НАДГРОБНИКІВ. СТАВЛЯЄМО ПАМ'ЯТНИКИ НА ВСІХ ЦВИНТАРЯХ І НА СВ. АНДРІЯ В С. БАВНД БРУКУ, НЮ ДЖЕРЗІ І СВ. ДУХА В ГЕМПТОНБЕРГУ, НЮ ЙОРК.



Granite

Marble

Bronze